



外国语文季刊

福建师范大学主办

外国语言文学

FOREIGN LANGUAGE AND
LITERATURE STUDIES

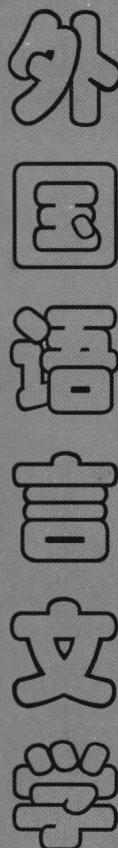
第31卷 Vol.31 | 2014
第1期 No.1

季刊

2014年

第1期

(总第119期)



版权声明：《外国语言文学》刊载文章的版权归《外国语言文学》编辑部所有。《外国语言文学》已加入中国学术期刊网和万方数据库。作者如想保留权利，请在来稿中说明。

万方数据

目 录

教学研究

- 基于语料库的中国英语专业学生毕业论文文献引用研究 武卫周榕 (1)
英语写作教学中元认知策略培训的实证研究 路文军 (10)
中学英语教师职业认同、工作倦怠与教学效能感的调查与研究 唐进 (19)
关于中国日语学习者授受表现的习得研究
——以延边大学日语系学生为研究对象 俞春女 李美花 (26)

翻译研究

- 汉英小句的及物性和逻辑语义关系对比
——以莫言的“诺贝尔奖讲座”英译文为例 王坤 (30)
基于语料库的汉英翻译中的显化研究
——以余华小说《兄弟》英译本为个案 缪佳 邵斌 (36)

文学研究

- 半个离散的灵魂
——论虹影作品的离散根源 唐湘林静 (43)
叙述的缝合与裂隙：《一桶白葡萄酒》无意识主体的想象图景 窦廷龙 (54)
文学和抢劫
——评《头脑中的子弹》 王泉 (62)

简讯

- 第二届中国心理语言学国际研讨会纪要 苏炎奎 (69)
本刊通告 (9)

Foreign Language and Literature Studies (Quarterly)
2014 Number 1

CONTENTS

A Corpus-based Study of Citations in Theses of English Majors in China	.....	Wu Wei Zhou Rong (1)
An empirical study of metacognitive strategy training in English Writing Instruction	.....	Lu Wenjun (10)
Professional Identity, Job burnout and Teaching Efficacy: With Reference to Middle School English Teachers	.....	Tang Jin (19)
The Acquisition of Giving and Receiving Expressions by Japanese Learners in China: With Reference to Japanese Majors at Yanbian University	.....	Yu Chunnv Li Meihua (26)
A Contrastive Study of Transitivity and Logical-semantic Relations in Chinese and English Small Clauses: A Case Study of the English Version of Mo Yan's Nobel Prize Lecture	.....	Wang kun (30)
A Corpus-based Approach to Explicitation in C-E Translation:A Case Study of Yu Hua's <i>Brothers</i>	.....	Miao Jia Shao Bin (36)
Half the Soul is Struggling:On the Root of Diaspora in Hong Ying's Works	.....	Tang Xiang Lin Jing (43)
Fractures and Sutures of Narration: Unconscious Subject's Imaginary Spectacle in <i>The Cask of Amontillado</i>	.....	Dou Yanlong (54)
Literature and Robbery: On <i>Bullet in the Brain</i>	.....	Wang Quan (62)

Foreign Language and Literature Studies is quarterly edited and published by the Editorial Board of *Foreign Language and Literature Studies*, Fujian Teachers University, Fuzhou, 350007, People's Republic of China.

欢迎订阅

《外国语言文学》辟有语言研究、外语教学研究、外国文学评论、翻译理论与研究、问题与商榷、书刊评介、学术动态等栏目。读者对象为从事外国语言文学研究的理论工作者、从事语言教学与研究的高校师生及中学教师。

《外国语言文学》为季刊。每年出版四期，每期定价为6.00元，全年四期共计24元。邮发代号：34-100。

外国语言文学（季刊）1984年创刊

2014年第1期

主办单位：福建师范大学

主管单位：福建师范大学

编辑出版：《外国语言文学》编辑部

印 刷：福州力人彩印有限公司

发行范围：全国发行

发行单位：福州邮政局

邮发代号：34-100

通讯地址：福建师范大学

《外国语言文学》编辑部（仓山校区）

邮 编：350007

E-mail：fjwy@fjnu.edu.cn

电 话：（0591）83465378

编 委 会 主 任：汪文顶

编 委 会 副 主 任：张华荣 潘玉腾 林大津 陈维振

编 委：（以姓氏笔画为序）

王丽丽 尤泽顺 兰春寿 刘亚猛

李荣宝 李嘉娜 庄 陶 陈维振

杜昌忠 邱 岭 吴世雄 林 璞

林大津 林元富 林明金 张昌宋

岳 峰 黄远振 薛常明 戴聪腾

谢朝群

主 编：陈维振 林大津

副 主 编：吴世雄 周耀东

ISSN 1672-4720

ISSN 1672-4720

CN 35-1266/G4



2014年3月20日出版

国内定价：6.00元

海外定价：1.60美元